

## **DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND**

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silent Chess, gegründet 1949



### **Statistiker**

Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de



# **Gehörlosen-Fußballsport**



# **1986**

# **in**

# **Stara Zagora/BUL**

# DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silent Chess, gegründet 1949



## Statistiker

Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de



## 46. Fußball-Länderspiel -Herren- am 20.06.1986 in Stara Zagora/BUL

### Länderspiele im Fußball

#### DGS - Fußballmannschaft beim Dreiländer-Fußballturnier in Bulgarien

#### Zypern – Deutschland 2:1 (2:0)

Die Gehörlosen-Nationalmannschaft des Deutschlands nahm in der Zeit vom 17. bis 22.06.2006 am Dreiländer-Fußballturnier in Stara Zagora/BUL teil. Die sich nach den Gehörlosen-Weltspielen 1985 in Los Angeles im Neuaufbau befindliche Mannschaft unterlag den Mannschaften von Bulgarien mit 0:4 und von Cypern mit 1:2. Trotz dieser beiden Niederlagen sahen DGS – Verbandsfußballwart Theodor Norf und der neue DGS – Trainer, Kurt Kirchen, positive Ansätze für die weitere Entwicklung der neuen Mannschaft.



**Die neue Fußballmannschaft des DGS nach den Gehörlosen-Weltspielen 1985  
beim Dreiländerturnier in Bulgarien;**

Gegen Cypern zeigte unsere Mannschaft über die gesamte Spielzeit ihre Überlegenheit. Leider wurden die großen Chancen nicht genutzt. Schüsse von Stefan Müller und Achim Hirth knallten an Latte und Pfosten. Durch Unaufmerksamkeit in der Abwehr kam Cypern in Führung mit 2:0 in der ersten Halbzeit. Erst in der 70. Minute konnte Achim Hirth nach schöner Vorarbeit von Werner von der Ruhren den ersten Treffer einköpfen. Leider blieb uns der Ausgleichstreffer versagt.

Deutsche Mannschaft : Werner von der Ruhren, Wolfgang Skowronek, Peter Christ, Achim Hirth, Hans-Peter Busch, Michael Butterwei, Stefan Müller, Michael Speckert, Dirk Zimmermann, Hans Molitor, Frank Schönauer, Holger Stapelfeld und Carsten Worseck:

Torschütze: 1:0, 2:0 Cypern, 2:1 Hirth (70. Minute).

# **DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND**

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silent Chess, gegründet 1949



## **Statistiker**

Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de



## **47. Fußball-Länderspiel -Herren- am 21.06.1986 in Stara Zagora/BUL**

### **Bulgarien – Deutschland 4:0 (2:0)**

Auch gegen Bulgarien war unsere Mannschaft ein ebenbürtiger Gegner. Doch wiederum führten persönliche Fehler und Konzentrationsmängel zu den überflüssigen Gegentoren der Bulgaren. In Anbetracht der Reisedstrapazen und des derzeitigen Neuaufbaus der Mannschaft konnte kein besseres Abschneiden erwartet werden. Die Bahn- und Busreise nach Bulgarien dauerte 36 Stunden, und die beiden Spiele wurden innerhalb 24 Stunden unter ungewohnten klimatischen Bedingungen ausgetragen.

Deutsche Mannschaft : Werner von der Ruhren, Wolfgang Skowronek, Peter Christ, Achim Hirth, Hans-Peter Busch, Michael Butterwei, Stefan Müller, Michael Speckert, Dirk Zimmermann, Hans Molitor, Frank Schönauer, Holger Stapelfeld und Carsten Worseck.

Verfasser: ?

Quelle: Deutsche Gehörlosen-Zeitung (DGZ) vom 10/1986